

oursson®



bon appétit

Руководство по эксплуатации

Электрический гриль

EG1510S/OR

EG1510S/DC





Скачайте сборник  
кулинарных рецептов



Поздравляем с приобретением нового электрического гриля!

## **Введение**

- 4** Инструкция по безопасности
- 8** Рекомендации по установке, эксплуатации, уходу и хранению
- 9** Назначение
- 9** Полезные советы
- 10** Особенности
- 11** Комплектация
- 12** Элементы конструкции гриля
- 13** Комплектация ручки крышки
- 13** Сборка ручки крышки

## **Порядок работы**

- 14** Регулировка температуры
- 14** Долив воды
- 15** Эксплуатация прибора

## **Возможные проблемы и способы их решения**

- 17** Возможные проблемы и способы их решения

## **Прочее**

- 18** Технические характеристики
- 19** Уход и чистка
- 20** Хранение
- 21** Сервисное обслуживание

## ВВЕДЕНИЕ

### ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ



#### Символ опасности

Напоминание пользователю о высоком напряжении.

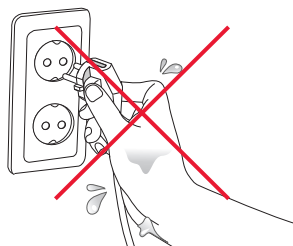
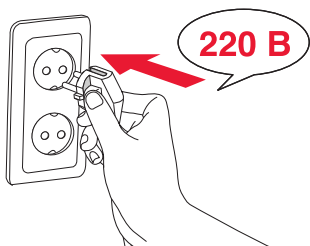


#### Символ предупреждения

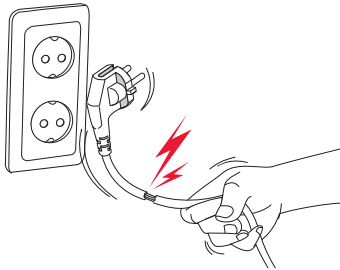
Напоминание пользователю о необходимости проведения всех действий в соответствии с инструкцией.

При использовании электрических приборов следует соблюдать следующие меры предосторожности:

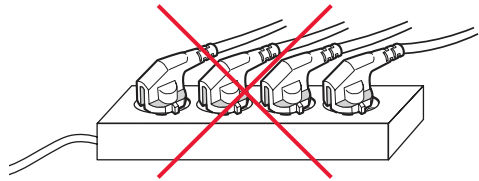
- Используйте прибор согласно данному руководству по эксплуатации.
- Устанавливайте прибор на устойчивую поверхность.
- Используйте только те приспособления, которые входят в комплектацию прибора.
- Чтобы предотвратить риск пожара или удара током, избегайте попадания в устройство воды и эксплуатации устройства в условиях высокой влажности. Если по каким-то причинам вода попала внутрь устройства, обратитесь в уполномоченный сервисный центр (УСЦ) OURSSON AG.
- Для электропитания прибора используйте электросеть с надлежащими характеристиками.
- Не используйте прибор в помещениях, где в воздухе могут содержаться пары легко воспламеняющихся веществ.
- Не используйте при чистке прибора абразивные материалы и органические чистящие вещества (спирт, бензин и т.д.). Для чистки корпуса прибора допускается использование небольшого количества нейтрального моющего средства.
- При перемещении устройства из прохладного помещения в теплое и наоборот распакуйте его перед началом эксплуатации и подождите 1-2 часа, не включая.
- Не допускайте свисания шнура через острый край стола или его касания нагретых поверхностей.
- В целях предотвращения поражения электрическим током не допускайте погружения проводов или всего изделия в воду.



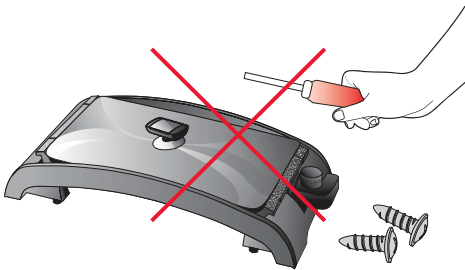
- При отключении изделия от сети держитесь только за вилку, не тяните за провод – это может привести к повреждению провода или розетки и вызвать короткое замыкание.



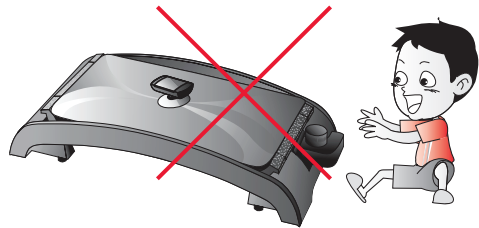
- Не подключайте данный прибор к сети, перегруженной другими электроприборами: это может привести к тому, что прибор не будет функционировать должным образом.



- Для подключения устройства к сети электропитания используйте только розетки, оснащенные контактом заземления.
- Никогда самостоятельно не вскрывайте устройство – это может стать причиной поражения электрическим током, привести к выходу устройства из строя и аннулирует гарантийные обязательства производителя. Для ремонта и технического обслуживания обращайтесь только в сервисные центры, уполномоченные для ремонта изделий торговой марки OURSSON.

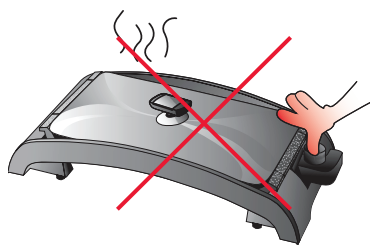


- Не устанавливайте на устройство посторонние предметы.
- Этот прибор не предназначен для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или нехваткой опыта и знаний. Они могут пользоваться прибором только под наблюдением человека, ответственного за их безопасность, или после инструктажа по безопасному использованию прибора. Не позволяйте детям играть с изделием.



## ВВЕДЕНИЕ

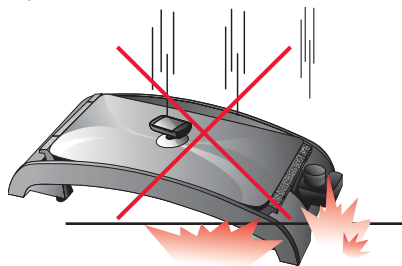
Во избежание ожогов не прикасайтесь к горячим деталям прибора незащищенными руками до тех пор, пока они полностью не остынут.



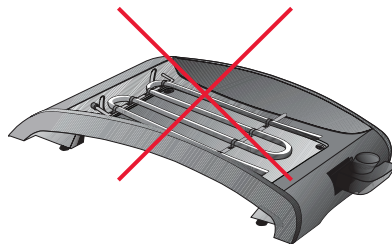
- Включайте прибор, когда вода в поддон уже налита. Несоблюдение этого правила может привести к возгоранию или деформации прибора.



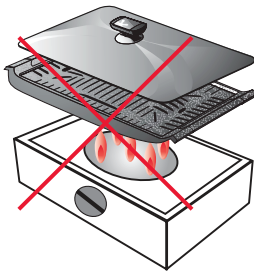
- Сетевой шнур специально сделан относительно коротким во избежание риска получения травмы.
- Не устанавливайте прибор на термостойкие поверхности, такие как линолеум, виниловые скатерти или бумага. В противном случае это может привести к пожару или повреждению этих поверхностей.
- Прибор не должен находиться или встраиваться в шкаф во время работы.
- Оберегайте устройство от ударов, падений, вибраций и иных механических воздействий.



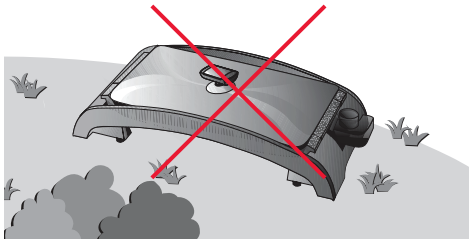
- По окончании использования не забывайте отключать изделие от сети.
- Используйте изделие по прямому назначению.
- Настоящее изделие предназначено только для использования в быту.
- Не устанавливайте изделие вблизи газовых и электрических плит, а также духовок.
- Не используйте прибор без поддона для воды и решетки или жаровни. В противном случае это может привести к пожару или поломке прибора.



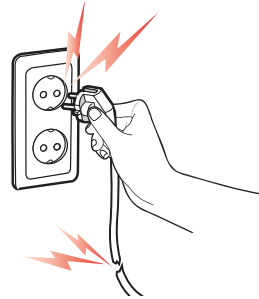
- Не используйте съемные формы для подогрева или приготовления еды на газовых, электрических плитах и печах или на углях.



- Обязательно отключайте устройство от сети перед началом мойки или протирки влажной тканью.
- Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен специалистом из уполномоченного сервисного центра (УСЦ) OURSSON AG во избежание опасности.
- Берегите лицо и руки от пара во избежание получения ожогов.
- Не используйте изделие вне помещений.
- По окончании использования не забывайте отключать изделие от сети.



- Не используйте прибор при поврежденном шнуре питания, а также в случаях, если нарушена нормальная работа изделия, если оно падало или было повреждено.



- Не устанавливайте устройство вблизи от занавесок или легковоспламеняющихся предметов.
- Во избежание появления трещин оберегайте крышку прибора от резких перепадов температуры. Дождитесь полного остывания крышки перед мытьем.

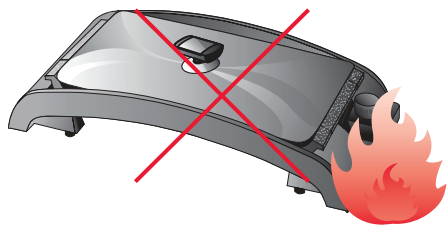
## ВВЕДЕНИЕ

### РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТАНОВКЕ, ЭКСПЛУАТАЦИИ, УХОДУ И ХРАНЕНИЮ

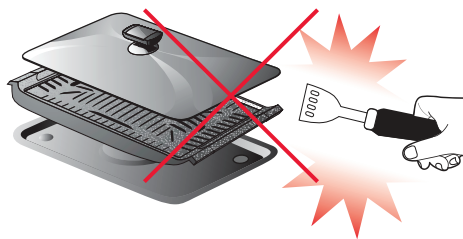
Перед использованием устройства внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации. После прочтения, пожалуйста, сохраните его для использования в будущем.

Все иллюстрации, приведенные в данном руководстве, являются схематическими изображениями реальных объектов, которые могут отличаться от их реальных изображений.

- Осторожно распакуйте устройство и удалите весь упаковочный материал. Удалите все рекламные наклейки с поверхности устройства.
- Протрите корпус прибора чистой мягкой влажной тканью для удаления пыли. Не используйте для этих целей абразивные и органические моющие средства, а также жесткие ткани.
- Не перемещайте прибор во время приготовления.
- Если на поверхности прибора появились трещины, немедленно отключите его от сети.
- Не используйте жаровню над открытым огнем.



- Устанавливайте прибор на ровную, твердую, устойчивую, сухую, неметаллическую, не нагреваемую поверхность, вдали от источников тепла.
- Никогда не используйте прибор для приготовления легковоспламеняющихся продуктов.
- Данный электрический гриль не предназначен для отопления, использования в промышленных или лабораторных целях.
- По окончании процесса приготовления выключите электрический гриль и дайте ему остыть.
- Не забывайте отключать электрический гриль после использования от сети электропитания.
- После того, как прибор полностью остыл, очистите его поверхность от остатков пищи.
- Не оставляйте пищу на гриле по окончании процесса приготовления надолго, так как это может привести к изменению цвета поверхности.
- Не используйте металлические кухонные принадлежности, так как они могут повредить покрытие жаровни.





### НАЗНАЧЕНИЕ

Данный электрический гриль предназначен для приготовления и подогрева пищи.

### ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

- Не размещайте электрический гриль у края стола во избежание падения во время процесса приготовления.
- Разместите прибор не менее чем в 10 см от стены для лучшего теплообмена и предотвращения перегрева.
- Не размещайте прибор в непосредственной близости от мебели, так как тепло, выделяемое ей в процессе эксплуатации, может вызвать изменение цвета или деформацию предметов.

**ВНИМАНИЕ!** Не кладите полотенца или бумажные салфетки во время работы рядом с прибором, так как это может стать причиной возгорания.

## ВВЕДЕНИЕ

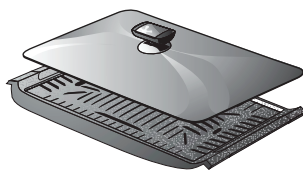
### ОСОБЕННОСТИ

Особенности	Описание
<ul style="list-style-type: none"><li>Плавная регулировка мощности нагрева</li></ul>	Возможность плавной регулировки мощности нагрева электрического гриля.
<ul style="list-style-type: none"><li>Двухуровневая система безопасности</li></ul>	Повышенная стабильность работы прибора обеспечивается профилактикой перегрева и наличием плавкого температурного предохранителя.
<ul style="list-style-type: none"><li>Увлажнение и удаление излишков жира</li></ul>	Решетка-гриль позволяет жиру, вытапливаемому при приготовлении, стекать на поддон, а пар обеспечивает увлажнение продукта, делая его сочнее и нежнее.
<ul style="list-style-type: none"><li>Специальное антипригарное мраморное покрытие</li></ul>	Специальная мраморное покрытие поверхностей съемных форм значительно повышает их прочность и антипригарные свойства.
<ul style="list-style-type: none"><li>Автоматическая регулировка температуры</li></ul>	Возможность устанавливать температуру в диапазоне от 50 до 230°C позволяет готовить самые разнообразные типы блюд.
<ul style="list-style-type: none"><li>Съемные формы</li></ul>	И формы, и поддон легко устанавливаются, заменяются, моются, делая применение прибора максимально легким и удобным.
<ul style="list-style-type: none"><li>Индикатор разогрева прибора</li></ul>	Специальный индикатор информирует о достижении прибором заданной температуры.
<ul style="list-style-type: none"><li>Большой размер жаровни</li></ul>	Благодаря большому размеру жаровни, Вы можете готовить вместе с друзьями.
<ul style="list-style-type: none"><li>Съемные формы двух типов: решетка-гриль и жаровня</li></ul>	В зависимости от типа выбранного блюда, можно использовать жаровню для тушения или решетку-гриль для жарки.
<ul style="list-style-type: none"><li>Цвет корпуса</li></ul>	EG1510S/OR – оранжевый EG1510S/DC – темная вишня.

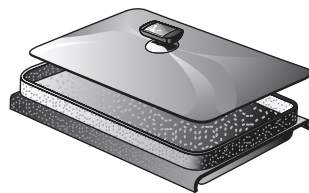
**КОМПЛЕКТАЦИЯ**

Электрический гриль .....	1 шт.
Жаровня .....	1 шт.
Стеклоанная крышка .....	1 шт.
Решетка-гриль .....	1 шт.
Поддон .....	1 шт.
Сетевой шнур с регулируемым термостатом .....	1 шт.
Руководство по эксплуатации .....	1 шт.
Гарантийный талон .....	1 шт.
Книга рецептов .....	1 шт.

**ВНИМАНИЕ!** Во избежание ожогов не прикасайтесь к горячим деталям прибора незащищенными руками до тех пор, пока они полностью не остынут.



Решетка-гриль

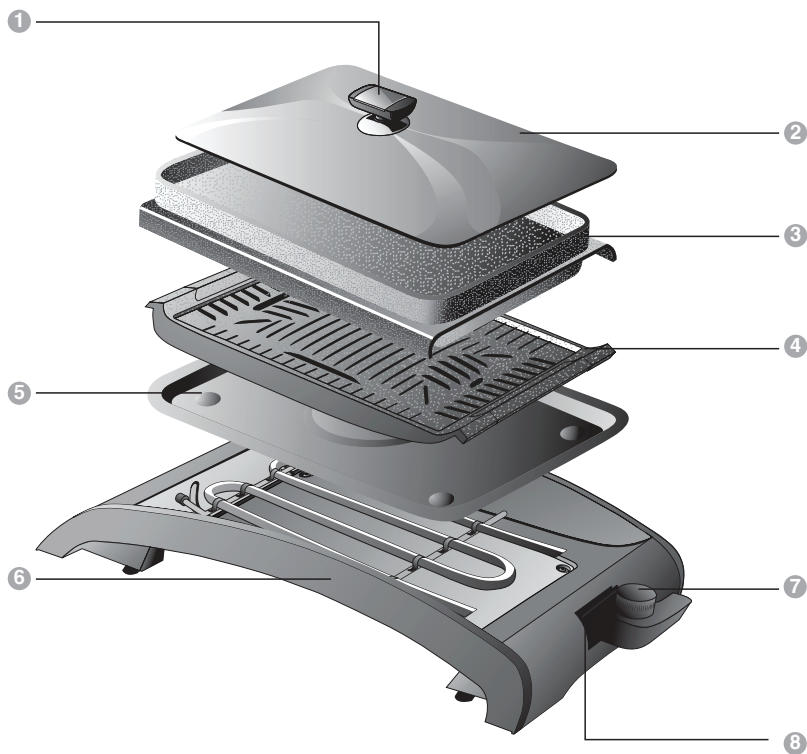


Жаровня

## ВВЕДЕНИЕ

### ЭЛЕМЕНТЫ КОНСТРУКЦИИ ГРИЛЯ

- ① Ручка крышки
- ② Стекла́нная крышка
- ③ Жаровня
- ④ Решетка-гриль
- ⑤ Поддон
- ⑥ Корпус
- ⑦ Регулятор температуры
- ⑧ Ручка



## КОМПЛЕКТАЦИЯ РУЧКИ КРЫШКИ



Ручка крышки ..... 1 шт.



Декоративное кольцо ..... 1 шт.

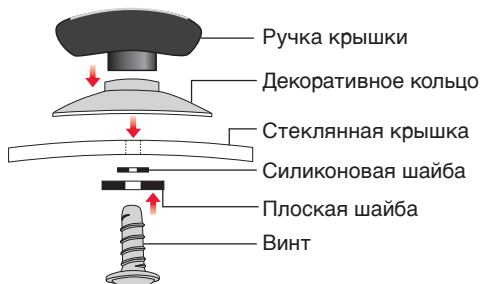


Плоская шайба ..... 1 шт.



Винт ..... 1 шт.

## СБОРКА РУЧКИ КРЫШКИ

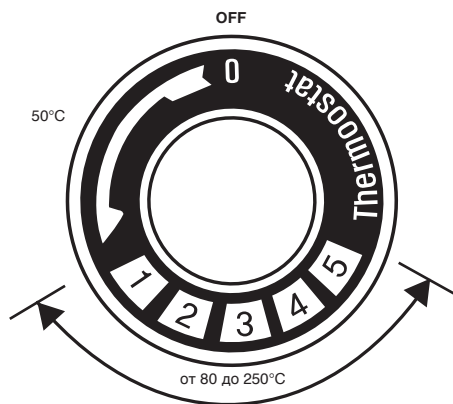


1. При сборке расположите плоскую шайбу мягкой стороной к стеклу. (Если расположить шайбу шершавой стороной к крышке, это может повредить стекло).
2. Несоблюдение последовательности расположения шайб также может привести к повреждению стекла.
3. Положите ручку на стеклянную крышку, вставьте винт и заворачивайте ручку до тех пор, пока винт не начнет проворачиваться вместе с ручкой.

**ПРИМЕЧАНИЕ!** Если слишком туго завернуть ручку, можно повредить стекло.

## ПОРЯДОК РАБОТЫ

### РЕГУЛЯТОР ТЕМПЕРАТУРЫ



Положение регулятора	Температура, °C
0 - 1	от 0 до 50
1 - 2	до 80
2 - 3	до 160
3 - 4	до 180
4 - 5	до 250

### ДОЛИВ ВОДЫ

#### Как доливать воду в поддон

1. Поставьте регулятор температуры в положение «0».
2. Дайте ему немного остыть и, приподняв съемную форму, проверьте уровень воды в поддоне.
3. Если воды недостаточно, долейте ее.

**ВНИМАНИЕ!** В процессе пользования прибором ежедневно проверяйте наличие воды в поддоне и доливайте ее по мере необходимости.

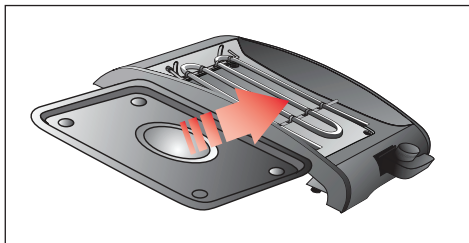
**ВНИМАНИЕ!** Объем воды в поддоне не должен превышать 400 мл.

## ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И СПОСОБЫ ИХ РЕШЕНИЯ

### ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

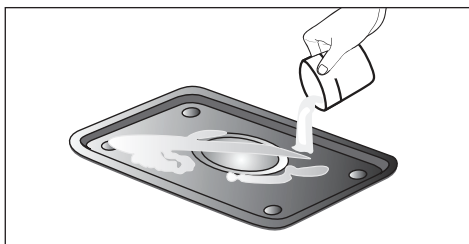
1. Правильно вставьте поддон в корпус.

Руководствуясь особенностями формы поддона, правильно расположите его на нижней пластине корпуса.



2. Налейте воду в поддон.

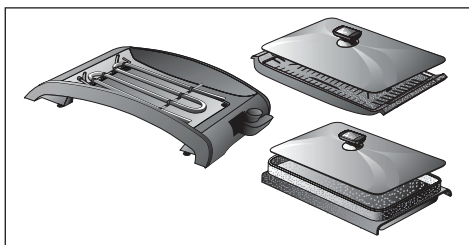
Объем воды в поддоне не должен превышать 400 мл. Ежечасно доливайте воду.



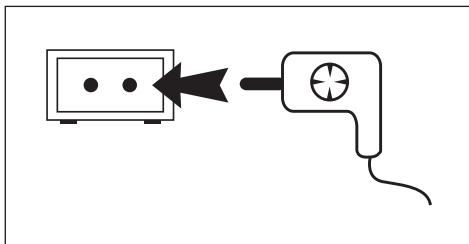
3. Установите на корпус решетку-гриль. Убедитесь, что решетка-гриль установлена правильно.

Если Вы используете жаровню, не наполняйте ее до краев.

Если при готовке еда все-таки «убегает», снимите с жаровни стеклянную крышку. Съемные формы не требуют использования масла.

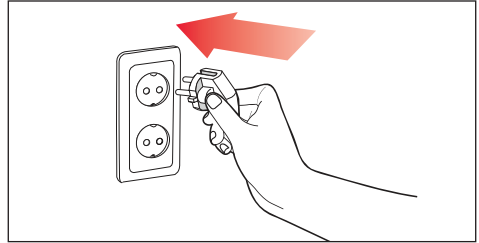


4. Подключите сетевой шнур с регулируемым термостатом в розетку на корпусе гриля.

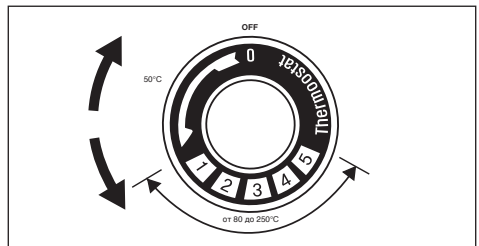


## ПОРЯДОК РАБОТЫ

5. Убедитесь, что параметры Вашей электросети соответствуют требуемым.

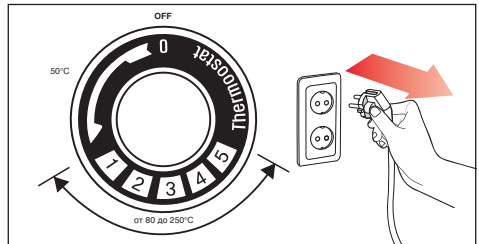


6. При разогреве установите температуру на максимально возможную для Вашего блюда и регулируйте ее по мере надобности. При первом использовании прибора проведите разогрев до максимальной температуры. Если пища пригорает, уменьшите температуру, уменьшив степень нагрева на 1.



7. По окончании готовки установите регулятор температуры в положение «0» и обесточьте прибор.

Не дотрагивайтесь ни до поддона, ни до форм во время и непосредственно после приготовления, так они сильно нагреты.





## ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И СПОСОБЫ ИХ РЕШЕНИЯ

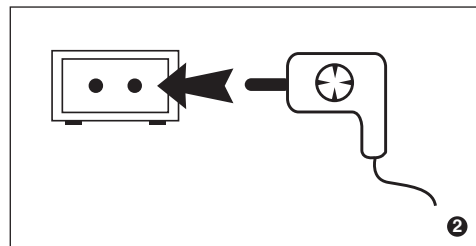
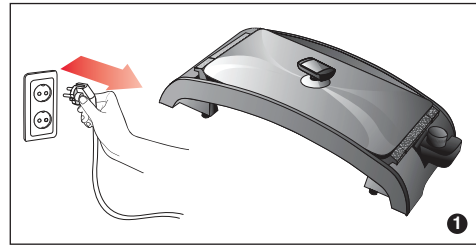
Возможная проблема	Возможная причина	Способы решения
Прибор не нагревается	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Прибор не подключен к электросети</li> <li>• Регулятор температуры стоит в положении "0"</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Плотно вставьте вилку в розетку</li> <li>• Установите регулятор температуры на нужную позицию</li> </ul>
Пища прижаривается к поверхности формы	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Форма не была тщательно очищена</li> <li>• Для приготовления используется слишком высокая температура</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Очистите форму</li> <li>• Снизьте температуру приготовления</li> </ul>
Решетка-гриль перегревается	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Для приготовления используется слишком высокая температура</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Снизьте температуру приготовления</li> <li>• Если форма перегревается несмотря на снижение температуры, обратитесь в сервисный центр</li> </ul>
Форма слишком слабо прогревается	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Для приготовления используется слишком низкая температура</li> <li>• Параметры электросети не соответствуют требуемым</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Увеличьте температуру</li> <li>• Подключитесь к электросети с требуемыми параметрами</li> </ul>
При нагреве прибора раздаются звуки	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Внутри прибора осталась вода</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Насухо вытрите прибор</li> </ul>

## ПРОЧЕЕ

Технические характеристики		
Модель	EG1510S/OR - оранжевый EG1510S/DC - темная вишня	
Максимальная потребляемая мощность, Вт	1200	
Параметры электропитания	~220 В; 60 Гц	
Класс защиты	I	
Температурные требования	Эксплуатация	От +15 до +35°C
	Транспортировка и хранение	От -40 до +55°C
Требования к влажности	Эксплуатация	15-75% (нет конденсата)
	Транспортировка и хранение	15-75% (нет конденсата)
Размеры гриля, мм	500x280x80	
Масса нетто плиты, кг	5	

## УХОД И ЧИСТКА

1. Обесточьте прибор перед началом чистки.
2. Отключите сетевой шнур питания с регулируемым термостатом от корпуса гриля. Стрелка в обратную сторону.
3. Не используйте растворители и бензин, жесткие мочалки, металлические губки и щетки, а также абразивные вещества, так как они могут повредить прибор.
4. Чистить прибор можно только после полного его остывания.

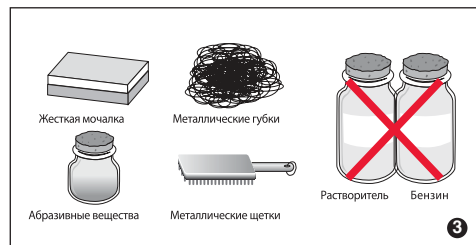


### Поддон и съемные формы

- Мойте их под проточной водой мягкой тканью со средством для мытья посуды.

### Корпус

- Протрите корпус мягкой тканью или кухонным полотенцем.
- Протирайте нагревательные элементы сухой тканью, так как влага может вызвать ржавчину.



## ПРОЧЕЕ

### ХРАНЕНИЕ

1. Тщательно очистите прибор внутри и снаружи.
2. Полностью удалите влагу со всех частей прибора. Вытрите его насухо или высушите в прохладной тени.
3. Для лучшей сохранности упакуйте прибор. Положите прибор в упаковочную коробку и храните в сухом месте.

Используйте только средства для мытья посуды.

Абразивные вещества, металлические губки и кретки использовать нельзя. (Они могут повредить покрытие).

Чистите съемные формы отдельно от корпуса.

Не используйте кислотные моющие средства.

## СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Компания OURSSON AG выражает вам огромную признательность за выбор нашей продукции.

Мы сделали все возможное, чтобы данное изделие удовлетворяло вашим запросам, а качество соответствовало лучшим мировым образцам. В случае, если ваше изделие марки OURSSON будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из Уполномоченных Сервисных Центров (далее – УСЦ). С полным списком УСЦ и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте [www.oursson.ru](http://www.oursson.ru), а также позвонив по номеру телефона бесплатной «горячей линии» OURSSON AG.

В случае возникновения вопросов или проблем, связанных с продукцией OURSSON AG, просим вас обращаться в письменном виде в организацию, уполномоченную на принятие и удовлетворение требований потребителей в отношении товара ненадлежащего качества, – ООО «Управляющая сервисная компания», 109202, Москва, шоссе Фрезер, д. 17А, стр. 1А, либо по электронной почте [info@oursson.ru](mailto:info@oursson.ru). Украина: ООО "Универсальная Дистрибьюторская Компания", 03065, г. Киев, бульв. И.Лепсе/Академика Каблукова, д. 51/16, либо по электронной почте: [service@oursson.ua](mailto:service@oursson.ua)

### Условия Гарантийных обязательств OURSSON AG:

1. Гарантийные обязательства OURSSON AG, предоставляемые УСЦ OURSSON AG, распространяются только на модели, предназначенные OURSSON AG для производства или поставок и реализации на территории страны, где предоставляется гарантийное обслуживание, приобретенные в этой стране, прошедшие сертификацию на соответствие стандартам этой страны, а также маркированные официальными знаками соответствия.
2. Гарантийные обязательства OURSSON AG действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, на территории которой они предоставлены, и только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд. Гарантийные обязательства OURSSON AG не распространяются на случаи использования товаров в целях осуществления предпринимательской деятельности либо в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.

## ПРОЧЕЕ

### 3. OURSSON AG устанавливает на свои изделия следующие сроки службы и гарантийные сроки:

Название продукта	Срок службы, месяцев с даты выпуска	Гарантийный срок, месяцев со дня покупки	Гарантийный срок хранения, месяцев с даты выпуска*
Микроволновые печи, хлебопечи, индукционные плиты	60	12	48
Мультиварки, кухонные процессоры, электрические чайники, электрические грили, ручные блендеры, ручные миксеры, мясорубки, блендеры, тостеры, термопоты, роasters, соковыжималки, кофеварки, пароварки, измельчители	36	12	24
Кухонные весы	24	12	12

### 4. Гарантийные обязательства OURSSON AG не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия:

- Элементы питания.
- Чехлы, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструмент, документацию, прилагаемую к изделию.

### 5. Гарантия не распространяется на недостатки, возникшие в изделии вследствие нарушения потребителем правил использования, хранения или транспортировки товара, действия третьих лиц или непреодолимой

силы, включая, но не ограничиваясь следующими случаями:

- Если недостаток товара явился следствием небрежного обращения, применения товара не по назначению, нарушения условий и правил эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации, в том числе вследствие воздействия высоких или низких температур, высокой влажности или запыленности, следах вскрытия корпуса прибора и/или самостоятельного ремонта, несоответствия Государственным стандартам параметров питающих сетей, попадания внутрь корпуса жидкости, насекомых и других посторонних предметов, веществ, а также длительного использования изделия в предельных режимах его работы.
- Если недостаток товара явился следствием несанкционированного тестирования товара или попыток внесения любых изменений в его конструкцию или его программное обеспечение, в том числе ремонта или технического обслуживания в неуполномоченной OURSSON AG ремонтной организации.
- Если недостаток товара явился следствием использования нестандартных (нетиповых) и (или) некачественных принадлежностей, аксессуаров, запасных частей, элементов питания.
- Если недостаток товара связан с его применением совместно с дополнительным оборудованием (аксессуарами), отличным от дополнительного оборудования, рекомендованного OURSSON AG к применению с данным товаром. OURSSON AG не несет ответственность за качество дополнительного оборудования (аксессуаров), произведенного третьими лицами, за ка-

чество работы своих изделий совместно с таким оборудованием, а также за качество работы дополнительного оборудования производства компании OURSSON AG совместно с изделиями других производителей.

6. Недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными на это ремонтными организациями (УСЦ). В течение гарантийного срока устранение недостатков производится бесплатно при предъявлении оригинала заполненного гарантийного талона и документов, подтверждающих факт и дату заключения договора розничной купли-продажи (товарный, кассовый чек и т. п.). В случае отсутствия указанных документов гарантийный срок исчисляется со дня изготовления товара. При этом следует учитывать:
- Настройка и установка (сборка, подключение и т. п.) изделия, описанная в документации, прилагаемой к нему, не входит в объем гарантийных обязательств OURSSON AG и могут быть выполнены как самим пользователем, так и специалистами большинства уполномоченных сервисных центров соответствующего профиля на платной основе.
  - Работы по техническому обслуживанию изделий (чистка и смазка движущихся частей, замена расходных материалов и принадлежностей и т. п.) производятся на платной основе.
7. OURSSON AG не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный своей продукцией людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, хранения, транспортировки или установки изделия; умышленных

или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.

8. Ни при каких обстоятельствах OURSSON AG не несет ответственности за какой-либо особый, случайный, прямой или косвенный ущерб или убытки, включая, но не ограничиваясь перечисленным, упущенную выгоду, убытки, вызванные перерывами в коммерческой, производственной или иной деятельности, возникающие в связи с использованием или невозможностью использования изделия.
9. Вследствие постоянного совершенствования продукции элементы дизайна и некоторые технические характеристики продукта могут быть изменены без предварительного уведомления со стороны производителя.

#### **Использование изделия по истечении срока службы**

1. Срок службы, установленный OURSSON AG для данного изделия, действует только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд, а также соблюдении потребителем правил эксплуатации, хранения и транспортировки изделия. При условии аккуратного обращения с изделием и соблюдения правил эксплуатации фактический срок службы может превышать срок службы, установленный OURSSON AG.
2. По окончании срока службы изделия вам необходимо обратиться в Уполномоченный сервисный центр для проведения профилактического обслуживания изделия и определения его пригодности к дальнейшей эксплуатации. Работы по профилактическому обслуживанию изделия и его диагностике выполняются сервисными центрами на платной основе.

## ПРОЧЕЕ

3. OURSSON AG не рекомендует продолжать эксплуатацию изделия по окончании срока службы без проведения его профилактического обслуживания в Уполномоченном сервисном центре, т. к. в этом случае изделие может представлять опасность для жизни, здоровья или имущества потребителя.

### Утилизация изделия

После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, вы помогаете сохранить природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.



### Дата производства

Каждому изделию присваивается уникальный серийный номер в виде буквенно-цифрового ряда и дублируется штрих-кодом, который содержит следующую информацию: название товарной группы, дату производства, порядковый номер изделия.

Серийный номер располагается на задней панели продукта, на упаковке и в гарантийном талоне.



- 1 Первые две буквы – соответствие товарной группе (электрический гриль – EG)
- 2 Первые две цифры – год производства
- 3 Вторые две цифры – неделя производства
- 4 Последние цифры – порядковый номер изделия

**ВНИМАНИЕ!** Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить Руководство по эксплуатации изделия и условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и четко указанных: модели, серийного номера изделия, даты покупки, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Серийный номер и модель изделия должны соответствовать указанным в гарантийном талоне. При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены или стерты, талон признается недействительным.



Горячая линия OURSSON AG обеспечивает полную информационную поддержку деятельности компании в России, странах СНГ и Балтии. Профессиональные операторы быстро ответят на любой интересующий вас вопрос. Вы можете обращаться в единый центр по вопросам сервисного сопровождения, для рекомендаций специалистов по настройке и подключению, для информирования о местах продаж, с вопросами о рекламных акциях и розыгрышах, проводимых компанией, а также с любыми другими вопросами о деятельности компании на территории России, стран СНГ и Балтии.

Есть вопросы? Звоните, мы поможем!

Телефон горячей линии OURSSON AG (бесплатные звонки со стационарных телефонов):  
8 800 100 8 708

Время работы горячей линии:

понедельник-пятница с 9:00 до 20:00 (по московскому времени); суббота, воскресенье и дни государственных праздников – выходные.

Настоящая инструкция является объектом охраны в соответствии с международным и российским законодательством об авторском праве. Любое несанкционированное использование инструкции, включая копирование, тиражирование и распространение, но не ограничиваясь этим, влечет применение к виновному лицу гражданско-правовой ответственности, а также уголовной ответственности в соответствии со статьей 146 УК РФ и административной ответственности в соответствии со статьей 7.12 КоАП РФ (ст.150.4 КоАП в старой редакции).

Контактная информация:

Изготовитель товара – OURSSON AG (OPCON AG), Утоквай 39, 8008 Цюрих, Швейцария.

Организация, уполномоченная на принятие и удовлетворение требований потребителей в отношении товара ненадлежащего качества, – ООО «Управляющая сервисная компания», 109202, Москва, шоссе Фрезер, д. 17А, стр. 1А. Украина: ООО «Универсальная Дистрибьюторская Компания», 03065, г. Киев, бульв. И.Лепсе/Академика Каблукова, д. 51/16.

Информация о сертификации продукта доступна на сайте [www.oursson.com](http://www.oursson.com).

Импортеры продукции OURSSON AG:

РФ: ООО «Орсон», 125171, Россия, Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр. 2,  
тел. +7 (495) 5854500, e-mail: [info@oursson.ru](mailto:info@oursson.ru).

Republica Moldova: S.C. «PLAI VERDE» S.R.L. MD-2002, str. Muncești șos., 271/A, mun. Chișinău.

Україна: ТОВ «Універсальна Дистриб'юторська Компанія», 03065, м. Київ, бульв. І.Лепсе/ Академіка Каблукова, 51/16.

Республика Беларусь: ООО «Никита плюс», 220094, г. Минск, 2-ой Велосипедный пер., д. 30, офис 603.



The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry, no matter how small, should be recorded to ensure the integrity of the financial statements. This includes not only sales and purchases but also expenses, income, and transfers. The document also highlights the need for regular reconciliation of accounts to identify any discrepancies early on.

In addition, the document provides a detailed breakdown of the accounting cycle, from identifying the accounting entity to preparing financial statements. It explains how each step contributes to the overall accuracy and reliability of the financial data. The document also includes a section on the importance of internal controls, which are designed to prevent errors and fraud within the organization.

The document concludes by stressing the role of the accountant in providing accurate and timely financial information to management and other stakeholders. It notes that this information is essential for making informed decisions and ensuring the long-term success of the business.

«Горячая линия» OURSSON AG  
(бесплатные звонки со стационарных  
телефонов): 8 800 100 8 708

[www.oursson.ru](http://www.oursson.ru)

